**Auftrag**  *(different order & new translations)*

*= means translation, -> means comment*

*New order (&translation):*

Aktionen = Aktion,

Datum *-> [column a bit wider so that you can see the date; sort by this and show newest on top]*

Wunschdatum/-Zeit. = fertig bis

Status,

Kundenname = Kunde,

Abholort,

Bestätigtes Datum. = fertig,

Bezahlt = bezahlt *[also: yes : Ja; no = Nein]*

Schlägermarke,

Schlägername = Schlägermodell,

Grip,

Saite,

Name = Saitenmodell

Stärke,

Farbe,

Härte,

Vertretung

Stärke, Härte *-> [sorting function can be disabled]*

*[E-Mail]*

send = senden

cancel. = löschen

subjekt = Betreff

body = Inhalt

okay = Die Nachricht wurde versandt.

Hallo Timo Kettner,

**d**ein Yonex Arcsaber Z ist fertig besaitet und kann am 31/05/2020 um 04:30 Uhr an folgendem Ort abgeholt werden: Club

Mit Gruß DSS [*- > d must be small]*

**Kunde**:

Nr., PLZ. *-> [sorting function can be disabled]*

Hausnummer *-> [allow letters and special signs, e.g. 5b-d]*

Telefon, Verein *-> [make it not mandatory]*

Mächtest du diese Zeile läschen? = Möchtest du diese Zeile löschen? [for deletion question]

**Schläger:**

Schlägermarke,

Schlägername = Schlägermodell,

Grip,

Kundenname

**Saite**:

*(everything left orientated)*

Saitenmarke,

Saitenname = Saitenmodell,

Stärke *-> [sorting function can be disabled]*

Farbe,

Härte *-> [sorting function can be disabled]*

**Benutzer**

*Renaming:*

Kundentabelle = Admin-Tabelle

Benutzername = Benutzer

Nr. und PLZ *-> [left orientation instead of right]*

*Trashcan:* läschen = löschen

Aktion löschen = möchtest du diese Zeile löschen

**General:**

*[only admins can delete anything]*

*[only admins can inform customers]*

*[mandatory check box with terms and conditions: “*Ich habe die Datenschutzbestimmung und die AGBs zur Kenntnis genommen.*]*

*[all 3 icons a bit closer together]*

*[agents cannot select other customers which are not their customers]*

*[admin should be able to delete service request]*